

Názi Hírlap

Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj

Sibiu

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzés; száma 83.
(Dos. No. 934/1938)
Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMER



Főszerkesztő: DR. OLOSZ LAJOS
Felelős szerkesztő: MARTZY MIHÁLY
Laptulajdonos a CORVIN Lapkiadó
Részvénytársaság

Anglia világhatalmi állása

Ha egy nemzet háborút indít, úgy rendszerint tisztában van annak okával és céljával. Az angolok azonban egyáltalán nincsenek tisztában azzal, hogy tulajdonképpen mi is következzék a háboru után. Minden cikk, amely a csatornán túl ezzel a témával kapcsolatban napvilágot lát, ezt bizonyítja. Hogy a háboruutáni lehetőségek mérlegelésénél kizárólag a győzelmesen befejezett háborura gondolnak, az természetes. És ebben a tekintetben semmiképpen nem világos a kép, sőt ellenkezőleg, számtalan, egymástól eltérő vélemény és hatalmpolitikai tényező mutatkozik. A „Life” amerikai folyóirat például minden kertelés nélkül kijelenti, hogy az amerikai nép nem a brit impérium fenntartásáért harcol. Churchill ezzel szemben azt hangoztatja, hogy nem azért vádolta az angol kormányelnökséget, hogy a birodalom felszámolását vezesse. „A mi kötelességünk tartani azt, ami a miénk” — mondotta szóról-szóra. De mit mondott Willkie? Nem kevesebbet, mint hogy lehetetlenség, hogy az „Atlantik Chartá”-t aláíró egyik fél „láthatóan az imperialista világrendet védelmezze.”

Az angolok ezzel ellentétes álláspontjukat minden háborus lendület nélkül, komor tartózkodással és mondhatni a lemondás hangján védelmezik. Az angolszász rokonok közötti viszonyra félreterhetetlenül rávilágítanak a „Times”-ben és „Manchester Guardian”-ban, rövid időközökben megjelent cikkeik, amelyek az amerikai állásponttal szemben tulajdonképpen többé-kevésbé egyéni angol feladattal példálózhatnak.

Egész mélységében feltárul az angol perspektíva, ha arra gondolunk, hogy számos vezető angol sajtóorgánium igyekezett bizonyítóerejű megállapítást tenni abban az irányban, hogy a jövőben is Anglia történelmi feladata lesz, hogy Európa és Amerika között az egyensúlyt fenntartsa és a közvetítő szerepét végezze. Ami Amerikát illeti, e tekintetben máris meglehetősen feketén látnak az angolok és tisztában vannak azzal, hogy az Egyesült Államok részéről még a legjobb esetben is csak igen kevés megértést remélhetnek.

Hogyan áll a helyzet Európát illetően? Ahhoz, hogy az európai kontinens Anglia kezében az Amerikával szembeni „balance of power” tartására alkalmas eszközzé váljék, angol politikusok véleménye szerint elsősorban is Anglia újabb jelentős európai befolyására volna szükség.

Amikor Anglia a győzelem lehetőségeiről ábrándozik, maga is felismeri már azt a veszedelmet, amellyel szemben, kezében fegyverrel egész Európa felsorakozott. A Szovjetunió és világ-bolsevizmus ügye Anglia számára mindazonáltal nem világnézeti kérdés, nem a lét vagy nem lét kérdése, hanem kizárólag célszerűségi és szűkegszerűségi kérdés abban a tekintetben, ahogyan Anglia a háboruutáni helyzetet és hatalmi politikájának alakulását elképzeli.

Anglia nélküli világhatalom? A lehetőségeket, hogy két szövetségeset egymással szemben kijátszhassa. Ezek után joggal kérdezzük, hogy hol van a brit világhatalom?
Dr. Sz. L.

A téli nagy elhárító csata változatlan hevességgel folyik a keleti harctéren

A német vezéri főhadiszállásnak hét-főn délben kiadott legújabb jelentése szerint a keleti harctéren az elhárító csata tovább tart. A déli szakaszon csak helyenként engedett átmenetileg az ellenséges nyomás.

A Kaukázus nyugati részén és a Kuban folyó vidékén a záporos befolyásolta a harci tevékenységet. A bolsevisták gyengébb támadásai a német és szlovák csapatok vonalai előtt összeomlottak.

Manjtsch és a Don között egy saját ellentámadás a bolsevisták szívesen védett harci állásai ellen eredménnyel járt.

A Don—Donec-vidéken a bolsevisták a déli szárny ellen csak csekélyebb erőikkel támadtak. A támadásokat visszautasították és a saját állásokat megjavították.

Az arcvonal megrövidítése végett Voronezs hidját tervszerűen és ellenséges nyomás nélkül kiürítették. A város-

tól délre elterülő szakaszon a bolsevisták széles arcvonalon támadtak, de véres veszteségeket szenvedtek és visszaverték őket. A Ladoga-tóól délre meghiusultak a bolsevisták nappal és éjjel nagy erőkkel és páncélosokkal támogatott erős támadásai, amelyek nagyobbára kemény közelharcokban összeomlottak.

Sztinglgrádban a hatodik német hadsereg, hősi és önfeláldozó magatartásával, a nyomasztó tulerővel szemben folytatott harcában, a halhatatlan dicsőséget írja zászlajára. Egy román gyalog hadosztály és egy lovas hadosztály alakulatai német bajtársaikkal vállalva harcolnak és teljes mértékben híveszik részüket a dicsőségből.

Az északafrikai harctéren csak helyi harci tevékenység volt. Saját csapatok ellenséges felderítők előretöréseit visszautasították.

Harci repülőik Tobruk kikötőjét és repülőterét bombázták.

zárása s ez Tunizia birtokában könnyebb, mint volt Libia és Szicília között.

A védelem is előnyösebb. Délén a sós-tavak között csak egy földszoroson keresztül hatolhatna be az ellenség, ezt a vonalat azonban a franciák annak idején egy feltételezett, — Tripolisz felől indítható támadás ellen — jól megerősítették. Tunizia nyugati részében az északkeleti irányban húzódó völgyek határozottan a védelemnek kedveznek, mert Algir felől

csak megoszott oszlopokban kísérelhetnék meg az angol—amerikai erők a beszivárgást, melynek elhárítására nagyszerűen kiépített védelmi vonal áll itt is rendelkezésre.

A tuniziai védelmi viszonyok tehát előnyösek, — állapítja meg a Popolo di Roma s befejezésül utal a tengely légi erőinek közelségére, hiszen nem titok, hogy Sziciliában és Szárdíniában jelentős légi támaszpontok vannak, melyek a földközítengeri harci vállalkozásokban fontos szerepet töltenek be.

ANGOL ES SZOVJET LÉGI VESZTESÉGEK

Berlin. (Rador). Január 23-án az angolok nyugaton és a Földközi-tenger vidékén összesen 23 repülőgépet veszítettek, melyek közül tizenhatet a légelhárító tüzérség lőtt le. Ugyanezen a napon a bolsevisták — az eddig érkezett jelentések szerint — 27 repülőgépet veszítettek: huszat légi harcokban, hetet a légvédelem elhárító tüzelése következtében.

LONDON AGGÓDIK...

Amszterdam. (NTI). Londonból származó hírek szerint az angol sajtó aggodalommal mérlegeli a tuniziai helyzetet. Az Observer című lap a többi között megállapítja, hogy Tuniziában a tengely erői nem sikertelenül támadnak. A politikai helyzet az angol—amerikai csapatok háta mögött napról-napra zavarosabb, a helyzet tehát indokolt aggodalomra ad okot.

NINCSENEK BRAZILIAI CSAPATOK AFRIKÁBAN

Rio de Janeiro. (Europapress). Aranha brazil külügyminiszter a legutóbbi sajtóértekezleten megcáfolta azokat a Braziliában keringő híreket, melyek szerint Afrikában braziliai csapatok harcolnak.

— Brazília eddig még nem küldött csapatokat Afrikába, — mondotta a külügyminiszter.

Mérsékelt harci tevékenység Tripolitániában

Róma. (Rador). Az olasz főhadiszállás 973. számú hadijelentése a következőket tartalmazza:

Tripolitánia nyugati részén mérsékelt harci tevékenység volt az ellenség előretolt kötelekei és a tengely háttédei között. A német—olasz csapatok hadmozdulatai az új arcvonalon szabályszerűen folynak.

A tengely bombavető kötelekei erőlyesen támadták Tobruk kikötőjét és repülőterét, ahol hatalmas tüzeket okoztak.

A tuniziai szakasz több vidékén helyi jelentőségű vállalkozások voltak, me-

lyek tengelysikerüket eredményeztek. Német vadászrepülőik egy Spitfire-rendszerű ellenséges repülőgépet lelőttek.

Az ellenséges légi erő néhány bombát dobott Palmórára és Porto Empedoclera. Palmórában nem történt semmi kár, Porto Empedocleában három polgári lakóházat találat ért. E helység fölött három ellenséges gépet az olaszok lelőttek.

Az algériai vizeken egy olasz tengeralattjáró Giacomo Scano sorhajókapitány vezetésével két torpedóval elsüllyesztett egy karavánban haladó nagy ellenséges gőzöst.

A tengely tuniziai hadállásai új hadműveletek kiindulópontjai lehetnek

A Voce d'Italia az északafrikai háborus eseményekkel foglalkozva megállapítja, hogy Tripolisz kiürítése teljes rendben és a régóta elhatározott tervek szerint történt meg. A város kiürítése már megkezdődött, mielőtt a VIII. brit hadsereg nyomása fokozódott volna, a tengely hadvezetősége azonban semmi jelét nem akarta adni ennek, nehogy az ellenség számoljon ezzel a körülménnyel. Ennek az ügyes taktikának tulajdonítható, hogy

az angolok csak a tengely háttédeivel harcoltak, de az volt a benyomásuk, hogy hatalmas német—olasz erőkkel állnak közvetlen közelről szemben.

Igy Rommel erőinek tovább csoportosítása zavartalanul folytatódott, ami pedig Tripoliszt illeti, a kiürítés nyugodtan és

módszeresen történt;

Rommel új tuniziai hadállásainak előnyeit az olasz lap a következőkben foglalja össze:

1. A tengelyhatalmak még mindig erősen tartják kulesállásukat Észak-Afrikában.
2. Könnyen kaphatnak utánpótlást Olaszországból.
3. A Földközi-tengert továbbra is zár alatt tartják a nyugati és keleti angolszász támaszpontok között.
4. Az angol—amerikai tengerészeti, légi és szárazföldi erők nap-nap után újabb súlyos csapásokat szenvednek a Földközi-tenger térségében.
5. Az új tuniziai állások új földközítengeri hadműveletek kiinduló pontjával szolgálhatnak.

Befejezésül a lap hangsúlyozza, hogy az északafrikai háboru még csak a kezdet kezdetén van.

A főcél a Földközi-tenger elzárása

Róma. A Popolo di Roma a tengelyhatalmak tuniziai hadisikereivel foglalkozva hangsúlyozza, hogy ezek az ered-

mények megkönnyítik a német és olasz erők új csoportosítását.

A legfőbb cél a Földközi-tenger el-

A január 24-i román nemzeti ünnep megünneplése Berlinben és Rómában

Berlin. (Rador). A német birodalmi rádió vasárnap este a küllördnek szóló adásában a január 24-i román nemzeti ünnep alkalmából Románia harcát méltatta s kiemelte azt a szerepet, melyet a román nép betöltött és amely nép az idők folyamán bizonyosságát adta kivételes képességének és életerejének.

Berlin. (Rador). Január 24. napját Berlinben a román templomban ünnepélyes hálaadó istentisztelettel ülték meg, melyen Raoul Bossy követel az élen megjelentek a román követség tagjai, a berlini román kolónia tagjai, valamint egy nagy diák-küldöttség.

Róma. (Rador). A január 24-i ünnep alkalmából a római román templomban vasárnap délelőtt 11 órakor Te Deum volt. A hálaadó istentiszteleten részt vett Grigorcea Vasile kvirinai román követ, Pop Danila szentszéki román követ a két követség tagjaival, Corbuleanu román katonai attasé, Albirino Scarlat professzor, a román iskola igazgatója az iskola tagjai élén, továbbá a római román kolónia tagjai stb. Az istentiszteletet papi segédlettel Tauta lelesz végezte.

Alapos tisztogatás Marseille városában

Párizs. (NTI). A marseillei francia rendőrség a mult napokban nagyarányú razzziát tartott a városban, amely kiterjedt a régi kikötőre is. A razzziát az tettes szükségessége, hogy a kikötőnek ebben a részében csomó bűnöző és olyan egyén talált menedékre, aki az állam biztonsága elleni cselekményeket tervezett. Ezek között a személyek között több zsidó is volt.

A rendőrség 40.000 személyt szállított el egy katonai táborba, ahol személyazonossági irataikat alaposan megvizsgálják. A razzzia nyomán mintegy ezer mulatóhelyiséget és kávéházat bezártak.

Kommunista bandák felszámolása Szerbiában

Belgrád (NTI). A szerbiai közbiztonsági hatóságok közleménye szerint a szerb rendőrség és a kommunisták között újabb összetűzésekre került sor. Január 20-án Szerbia északi részében a földművesek segítségével egy kommunista bandát szétverték, több bandita megsebesült. Egy másik bandát Szerbia középső részén semmisítették meg, az összetűzések alkalmával tizenöt kommunista férfit és két kommunista nőt megöltek. Ugyanezen a vidéken hat más rendező egység elfogtak. Ugyanezen a napon Globodar község paraszti rendőrkéze juttatták egy menekülő kommunista banda tagjait. Itt is összetűzések voltak, négy kommunista férfi és egy nő meghalt, két férfi és egy nő pedig megsebesült.

Megállapították a feldarabolt nő holttest személyazonosságát

Budapest. Közöltük, hogy néhány nappal ezelőtt a Gyömrői-ut mentén gyakorlatozó katonák egy összevagdalt, ruhátlan női holttestet találtak a hó alatt. A nyomozás hamarosan kiderítette, hogy a halott Fábrián Ilona, aki Szentgyörgyi Lilly néven egy időben ismert táncosnő volt. A volt táncosnő az utóbbi időben teljesen lezüllyött s január 14-én, meggyilkolásának napján is csomó kűrtelki koresmát járt végig, ahol nagyobb mennyiségű pálinkát fogyasztott.

Délután név óraker teljesen részegen a Teleki-téren egy alacsony bőrbekécses, csizmás férfi társaságában látták utóhátra Fábrián Ilonát. A rendőrség valószínűnek tartja, hogy ez gyilkolta meg a volt táncosnőt.

Olasz lapértékesülések szerint

Nagybritannia a murmanszki kikötőre alkudozik

Róma. Stockholmból kapott távirati értesítés alapján az olasz lapok érdekes részleteket közölnek egy angol diplomáciai futár norvégiai kényszerleszállásával kapcsolatban. A futár egy brit repülőgépen Kujbisevbe indult, a gép azonban Norvégia északi részén, eddig ki nem derített körülmények között kényszerleszállást végzett. A futár kihallgatása során kiderült, hogy Churchill és Sztalin között tárgyalások folytak arra vonatkozóan, hogy a Szovjet-

unió engedje át Angliának a murmanszki kikötőt s az Északi Jéges-tenger néhány kisebb szigetét, aminek fejében Nagybritannia kötelezettséget vállal a finn határ mentén egy hadászati fontosságú nagy utvonat építésére. Ugyanebben a körzetben a Szovjet földalatti repülőgépszínekét készített és nagy kőolajtartályokat állítat fel a gépesített erők üzemanyagszükségletének ellátására.

A japán bombázóporban

Kártyavárként omlottak össze Csittagong kikötőberendezései

Tokió. (Rador). Január 22-én és 23-án a japán légierő erős egységei éjjel és nappal több nullámban támadták az India és Burma határán fekvő csittagongi és feni brit támaszpontokat.

Nagy és legnagyobb ürméretű bombákkal a csittagongi kikötőberendezéseket ugyszóval teljesen megsemmisítették, a repülőteren pedig tüzeket okoztak.

A határövezetben levő japán állások ellen irányuló angol ellentámadás során a japán légharóító utgecek a támadásban résztvevő hat Hurricane-rendszerű brit vadászgép közül négyet lelőttek. A brit légi kötelék parancsnoka, egy angol kapitány japán hadifogságba esett.

Tokió. (Domei). A japán rádió részleteket közölt a csittagongi kikötő és

repülőter ellen intézett nagyszabású támadásról s közölte, hogy az angolok e fontos támaszpontja ma már iustólgo romhalmaz.

A kikötő épületei kártyavárként omlottak össze a legnagyobb ürméretű bombák robbanására s az éjtszakai támadás után a kikötő valóságos tüztengerhez volt hasonló.

MEGHUSULT KINAI TAMADÁS
Sanghai. (NTI). Az elmúlt napokban mintegy másfélszeres kínai támadást kísérelt meg a Mauping-től délre fekvő Fu Szamu japán helyőrsége ellen. A kínai kommunista bandákat a helyőrség csapatai teljesen szétörték. Kétszáznegyven kommunista holtan maradt a harcok színhelyén.

Az Egyesült Államok külügyminisztere szerint

Pillanatnyilag nem időszerű a Finnországgal való kapcsolatok megszakítása

Amszterdam. (NTI). Washingtonból származó értesülés szerint Cordell Hull, az Egyesült Államok külügyminisztere a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy pillanatnyilag nincs szó a Finnországgal való kapcsolatok megszakításáról.

Amszterdam. (NTI). Cordell Hull északamerikai külügyi államtitkár a legutóbbi sajtótérkezleten közölte, hogy Winant, az USA londoni nagykövete, valamint Stark tengernagy, az európai vizeken tevékenykedő észak-amerikai haditengerészeti erők főparancsnoka jelenleg Washingtonban tartózkodik.

MI A FONTOSABB?

Amszterdam. (NTI). Wickard, az Amerikai Egyesült Államok mezőgazdasági minisztere kijelentette, hogy a jó érzés követelménye az lenne, hogy a lakosság élelmiszerét fontosabb dolognak tekintsék, mint a kölcsön-és berbeadási törvény alkalmazását.

A közellátási nehézségekkel kapcsolatban az Egyesült Államok pénzügyminisztere is nyilatkozott s a többi között azt mondotta, hogy 1943-ban valószínűleg újabb élelmiszerfogyasztási korlátozásokat léptetnek életbe.

MEGALLAPODÁS MEXIKÓVAL

Buenos Aires. (Stefani). Az Amerikai Egyesült Államok és Mexikó kormányai között megállapodás jött létre, melynek értelmében a két ország állampolgárait teljes kölcsönösséggel abban az államban sorozzák be, ahol tartózkodnak.

MEGSZÜNTETETT CSOMAG-SZALLÍTÁSOK

Genf. (Rador). A hajótérrel való támaszkodás céljából az Angliában állomásozó északamerikai katonák ezután

nem kaphatnak névre szóló csomagokat hazulról. Eddig hetenként kaptak élelmiszert, cigarettát és édességeket tartalmazó küldeményeket Amerikából. A csomagtovábbítás megszüntetését a hajótérrel való takarékoskodás céljából határozták el.

JAVASLAT AZ AMERIKAI LÉGI FŐLENY BIZTOSÍTÁSÁRA

Genf. (NTI). Martin képviselő, az Egyesült Államok képviselőháza köztársasági párti parlamenti csoportjának tagja azt javasolta, hogy a képviselőház tagjai közül állítsanak fel légügyi bizottságot. A bizottság feladata, hogy a háború utáni időszakra

biztosítsa az Egyesült Államok fölényét a világ valamennyi légi utvonalaán.

A képviselő javaslata előterjesztésekor annak a reményének adott kifejezést, hogy a köztársasági pártnak a képviselőház katonai és tengerészeti bizottságában helyet foglaló valamennyi tagja megszavazza ezt az indítványt.

AZ USA INKÁBB „SZALLIT”, MINT HARCOL

Genf. (NTI). Több amerikai szenátor azt javasolta, hogy az Egyesült Államok csupán a szövetségesek ellátására szorítkozzék s ezeket a népeket hargya egyedül harcolni.

Clapper Raymond ismert amerikai újságíró a tervvel kapcsolatban azt írja, hogy a farmerek egy csoportja, valamint több más szenátor rokonszenvvel fogadja a tervet. Ha a javaslatot a politikai élet kialakításában befolyással bíró személyek is magukévá teszik, nincsen kizárva, hogy a kongresszust is foelalkoztatja majd. A javaslatnak több gyakorlati oldala van, mivel az amerikai hadseregbe való sorozások következtében mindinkább fenyegetővé válik a munkakéz hiánya.

Vagyonelkobzások Törökországban

Ankara. (NTI). A vagyonadó nem fizetése miatt megkezdődött az érdekeltek személyek ingó és ingatlan vagyonának elkobzása. Egyelőre azoknak a személyeknek a vagyonát kobozzák el, akiknek 100.000 török fontnál több vagyonadót kellett volna fizetniük. Eddig ezen a címen negyvenhét személy vagyona került állami tulajdonba. A volt tulajdonosok közül tizenhatet munkatáborba utaltak. A tizenhét személy között van több kereskedő, nagyiparos és két ügyvéd. Legnagyobb részüik zsidó vagy levantei.

A vagyonelkobzás ügyében hozott intézkedések országszerte nagy feltűnést keltettek s azt igazolják, hogy a kormány kímélet nélkül végrehajtja a törvény rendelkezéseit.

Ágyutölteléknek szánt francia katonák

Vichy. (NTI). A Hitler vezér és kancellár rendeletére szabadon bocsátott negyedik francia hadifogoly-szállítmány

Észak-Afrikából Franciaországba érkezett.

A Tunizából érkezett francia katonák — mint a Le Matin című francia újság erről beszámol — kijelentették, hogy Giraud tábornok biztosította az észak-afrikai francia tiszteket arról, hogy április 15-ig a katonákat a legújabb mintájú amerikai fegyverekkel szerelik fel és addig nem is küldik őket harcba. Emre ígért ellenére, alig nyolc nap elteltével az 1939. évi fegyverekkel küldték a francia katonákat az első vonalba. Mindnyájan tisztán látták már ek. kor, hogy csak ágyutölteléknek szánták őket.

Költő nézeteltérése az irodalmi társasággal

Budapest. Erdélyi József, az ismert költő, akit a Petőfi-társaság nemrég választott tagjai közé, levelet intézett a társaság vezetőségéhez, amelyben közölte, hogy nem fogadhatja el a tagságot. Az ügy előzményeihez tartozik, hogy Erdélyi Józsefnek nézeteltérése volt a Petőfi-társaság vezetőségével, mert az bizonyos javaslatait nem fogadta el.

A tagságról való lemondás következtében elmarad Erdélyi József székfoglaló előadása is. Az így megtűsített helyet csak a jövő évben töltik be, mivel az alapszabályok értelmében a tagságra az év december 31-ig lehet jelölni, illetve ajánlani. Ez az eljárás két más íres helyre már megtörtént és így Erdélyi József helye csupán 1944-ben kerül betöltésre.

Az osztálysorsjáték ötödik osztályos tízedik napi húzásának eredménye

Bucuresti. Az osztálysorsjáték ötödik osztályos tízedik napi húzásán a következő számok nyertek nagyobb összegeket:

Ötszázezer lejt nyert a 18.793 számú sorsjegy.
Százezer lejt nyert a 45.094, 22.808 és 34.020 számú sorsjegy.
Harmincezer lejt nyert a 36.627, 65.028 és 47.027 számú sorsjegy.
Ötvenezer lejt nyert az 53.320, 32.497 és 42.201 számú sorsjegy.
Negyvenezer lejt nyert a 73.398, 24.591, 41.960 és 66.774 számú sorsjegy.
Huszonezer lejt nyert a 76.089, 24.269, 70.551, 63.055 és 47.406 számú sorsjegy.
Húszezer lejt nyert az 52.001, 48.883, 43.125, 75.510, 49.781, 54.241, 74.330, 79.212, 74.429, 79.903, 40.602, 72.313, 45.170 és 18.001 számú sorsjegy.
Tízvenezer lejt nyert a 68.158, 3136, 69.108, 25.749, 71.532, 37.225, 50.310, 65.606, 28.173, 57.259, 7864, 13.081, 69.039, 9507, 63.079, 62.400, 75.052, 72.330, 24.340 és 69.351 számú sorsjegy.

H I R E K

Egy szélhámos életregénye és bukása

Néhány esztendővel ezelőtt nagy port vert fel Budapesten Kenyeres Miklós keresztény politikai vezér, országgyűlési képviselő esete, akiről utóbb kiderült, hogy zsidó és tulajdonképpen Kaufmann Mórnak hívják, de okmányhamisítás révén a hangzatos Kenyeres nevet bitorolta. Ennek az embernek most utóda akadt Schulhof Tibor budapesti lakos személyében, aki zsidó származását elleplezve, szintén más nevet vett fel és éveken át a szélhámoságok sorozatát követte el. A ma már hatvan éves Schulhof még az első világháború folyamán kikeresztelkedett, önkényesen felvette a Kálmán Jenő nevet és doktori címet is adományozott magának. Ezután jogi szemináriumot nyitott, mely elég jól jövedelmezett. A szélhámoság kiderült és ekkor Schulhof, alias Kálmán Jenő, hirtelen Debrecenbe tette át főhadiszállását, ahol azonban már mint dr. Bencsik Zoltán mutatkozott be. Ott kezdetben alig akadt dolga az ügyvéd urnak, mert magántanulóknak zsidó hittanórákat is adott. Később kedvezett neki a szerencse, a debreceni villamos társaság igazgatója lett, majd

igazgatósági tagja egy biztosító társaságnak is. Közben újból megházasodott, jöllehet volt már törvényes felesége. Első feleségéről azt hangoztatta, hogy az a testvére és így mindhármán együtt éltek meghitt bigámiában. Elkövetkezett a politikai tevékenység korszaka is, Schulhof éharcos lett a nyilaskeresztesek táborában, majd cikkek megjelentek az újságokban is. A zsidótörvény rendelkezései értelmében szüksége volt családi iratokra és erre az ál-Bencsik egy szép napon beállított az igazi Bencsikhez, aki ügyvéd volt az egyik dunántúli városban és a rokonságra való hivatkozással, okmányszerű igazolást kért. Az igazi Bencsik nem fogott gyanút, Schulhof az igazolást megkapta és ezután hamarosan a nyersbőr-központ főtitkára lett. 1942-ben azonban a ravasz szélhámos idegei már felmondták a szolgálatot, csalásainak egész sorozatát leírta és vallomását átadta az ügyvédnek, hogy közölje az ügyességgel. Így derült ki a sok csalás és az ügyesség most Schulhof életregénye alapján megindította a hivatalos eljárást.

— Nyugodjuzeres imisoara-Temesvárott. A timisoarai-temesvári pénzügyigazgatóság nyugdíjosztálya közli, hogy a január hónapi nyugdíjak fizetése a következő sorrendben történik: Január 27-én, szerdán délelőtt az 1—1500, délután az 1501—3000, január 28-án csütörtökön délelőtt a 3001—4500 sorzámmal, délután a 4501—6000 sorzámmal és végül január 29-én, pénteken délelőtt a 6000-nél nagyobb sorzámmal kezdődő nyugdíjkönyvek tulajdonosa jelentkezzék. A nyugdíj folyósításakor mindenki vigye magával személyazonossági igazolványát.

— Összeírják a Horvátországban élő orosz emigránsokat. Zágráb. A horvát közrendészeti és biztonságügyi vezérigazgatóság elrendelte a Horvátországban élő orosz emigránsok és volt hadifoglyok összeírását.

— Leszállt az Air de France egyik óriásrepülőgépe. Lisszabonból jelentik, hogy az angol hírszolgálat közlése szerint Francia-Nyugat-Afrika egyik repülőterén leszállás közben leszállt az Air France légitársaság egyik óriásrepülőgépe. Három utasa és a repülőgép személyzetének három tagja életét veszítette. A repülőgép Casablancából postát szállított.

— Letartóztatott üzerek. Szófia. (Rador) A szófia rendőrség üzerekedés miatt több kereskedői és iparost letartóztatott.

— Göbbels dr. a haditudósító feladattól. Berlin. (Rador.) Göbbels dr. németbirodalmi propagandaminiszter hétfőn fogadta a német haditudósítóknak a harctér különböző részeiről Potsdamba egybegyűlt küldöttségét. A miniszter beszédében vázolta a katonai és politikai helyzetet s ebből levonta a haditudósítókat érdeklő gyakorlati következtetést. Hangsúlyozta Göbbels dr., hogy a haditudósító közvetítő szerv a harctér és az otthon között.

— Megállapítják a bolgár köztisztviselők vagyonának eredetét. Szófiából jelenti a Stefan, hogy a bolgár kormány a képviselőháznak törvényjavaslatot nyújtott be, amely szerint megállapítják a bolgár köztisztviselők vagyonának eredetét.

Keletázsiai Német Bank létesült. Berlin. (NTI). Berlinben Keletázsiai Német Bank alakult, mely a német—japán gazdasági együttműködési egyezmény keretében a fizetési forgalom megkönnyítését szolgálja. Az intézetnek fiókja lesz Tokióban.

— Tíz vagon buza elégett. Buenos Aires. (Rador.) (Stefani.) Montevideóban, Uruguay fővárosában hatalmas tűzvész pusztított. Több raktárépület kigyulladt s a minap 10 rubel érkezett tíz vagon buza teljesen elégett.

— Új védőoltás différia ellen. Tokió. (Rador.) Takeshi Kodama fiatal japán orvos új védőoltást talált fel a différia ellen. Hír szerint az új védőoltás alkalmazása száz százalékban bevált és hatása felülmúlja az eddig használt gyógyszeréket.

— Meghalt egy balraírált tolvaj. Kecskemét. Gerőz Ambrus nagykorúsi technikus, akit a kecskeméti rögtönítelő bíróság balraírált, mert a légtalmi elsőbírátság ideje alatt lopást követett el és pistollyal rálőtt az öt üldöző éjjeliőrré, a kecskeméti fogházban meghalt. Kiújult régi gyomorfekélye és szívgyengeséggel párosult súlyos betegsége végzett vele, mielőtt ügyében a végső döntés megérkezett.

— Új rádióaktív elem. Beraból jelenti az NST: A berni rádiókutató intézet két fizikusának, dr. Walter Mindernek és dr. Alice Leigh-Smith angol kutatónőnek sikerült új rádióaktív elemet felfedezni. A két természettudós megállapítása szerint az új elem az utolsó még fel nem fedezett rádióaktív fém és az elemek táblázatában a 85. sorszámmal viseli. Az új rádióaktív fémeket sikerült elkülöníteni és lefolytatni.

— Timis Torontai-Temesvári lakosság részére kiutalando január és február hónapi önkormányzati egyidejűleg a héten megkezdik a falusi lakosság elkorjában kiosztását is. A falusi lakosság személyenként 100 grammot, míg a falusi lakó szellemi foglalkozású személyek adagja 500 gramm.

— Lehár Ferenc Budapesten. Lehár Ferenc, a világhírű magyar zeneszerző jelenleg a magyar fővárosban tartózkodik és személyesen irányítja a Garabonciás próbát. Az új Lehár-operát február közepén mutatják be Udvardy Tibor, Orosz Julia, Osváth Julia és Háromy Imre főszereplésével.

— Huszonhét tagu rablóbandát fogtak el Berlinben. Berlinből jelenti az NST: A berlini büntetőrendőrség letartóztatott egy huszonhét tagu betörőbandát, köztük 23 külföldit. A banda többi tagjai éjszakai ostromot követek el és mintegy 100.000 márká értékű tárgyakat zsákmányoltak.

— Az éretlenítő hónapok. Budapest. Miklós Tibor bankigazgató negyedik emeleten lévő lakásának ablakából az utcára vetette magát. A nagy magasságból egy hókupacra zuhant és láb- és karlőrésen kívül más sérülést nem szenvedett. Miklósnak ez már a második öngyilkossági kísérlete.

Amerikában bevezetik a konzervek adagolását. Az Egyesült Államokban bizonyos idő óta már várt élelmiszeradagolásoknak első állomása valóságos lett. A kormány rendelkezést bocsátott ki, melynek értelmében 1943. február 1-től elrendelik a gyümölcs-, gyümölcsle-, főzelék-, hús- és leveskonzervek, valamint húskeverékek és leveskeverékek adagolását. Ez a rendelkezés Északamerikai lakosságát súlyosan érinti, mert az amerikai készletek ezidáig 90 százalékban konzervekre szorítottak a kereskedelemben és háztartásokban egyaránt. Igen sok háztartásban praktikus értelemben vett friss ételt egyáltalán soha sem készítettek. A racionalizálást később a friss húsmelekre és húskeverékre, valamint tejre és tejtermékekre, ugyancsak a fehérneműre és cipőre is ki fogják terjesztetni. A kormány ezzel kapcsolatban felszólítja a közönséget, hogy igyekezzék a friss élelmiszerek élvezetére áttérni már csak azért is, mert ezekből egyelőre még elégséges mennyiség áll a rendelkezésre. A konzervált élelmiszereknek Amerikában való általános elterjedtsége következtében szakkörök az új rendszer eredményeként komoly nehézségekkel számolhatnak.

Batanyai Lipót ismét megválasztották a magyar Nemzeti Bank elnökévé. Budapest. Batanyai Lipót tükös tanácsosnak, aki öt éve tölti be a magyar Nemzeti Bank elnöki tisztségét, február elején jött volna le megbízatása. Az igazgatóság legutóbb tartott ülésén Batanyai Lipót megbízatását meghosszabbították, ugyanakkor utóbbra is elnöke maradt a magyar Nemzeti Banknak.

— Polgári védelmi értekezlet Indiában. Bangok. (NTI) A páhindu rádió közlése szerint hétfőn Delhi-ben megnyitott a „polgári védelmi értekezlet”, melyben az ország különböző részeinek hetven képviselője vesz részt.

— Goethe játékvasútya. A világ legrégibb játékvasútya a weimari Goethe-múzeumban van. Ezt a kis játékvasutat, amely papírból készült és Stephenson első vonatainak másolata, Goethe 1829 karácsonyára utóknak ajándékozta.

A DÉLI HÍRLAP telefonszámjai:
Szerkesztőség: 50-78
Kiadóhivatal: 28-10

— Negyedmillió politikai hadifogoly van Spanyolországban. Madrid. Az elmúlt évben Spanyolországban 29.353 elfogott kapott amnesztiát. Szabadon bocsátásuk a polgárháború végén hozott törvény alapján történt, amely szerint a végzett munka alapján a büntetéseket elengedik. A még börtönben lévő politikai foglyok számát Spanyolországban a magánbeszélők kerekén 250.000-ra teszik.

— Anyakönyvi hírek. A timisoarai-temesvári anyakönyvi hivatalban a következő születéseket jelentették be. Pivó Emil magántisztviselő leánya Mária Edit, Stul János kereskedő leánya Erzsébet Ibolya, Petz József leánya Marlene, Liesz József fia Reinhold, Scortea Vasile fia Ovidiu Radu, Magdin Teodor leánya Lucia, Purcu Ioan fia Marian. Házasságok kötődtek: Czibesz Rókus Lászlóval, Berencz József Geistlinger Reginával, Hoble Gheorghe Chibbe Ecaterinával, Stangaciu Ioan Mitru Annával, Weisz Jakob Silberberg Juliánával, Tovin Szvetozár Ducsievitz Józseffel, Schwartz Zoltán Farkas Edittel. Meghaltak: Kollmann Máttyás 43 éves szabó, Rusz Jakab 48 éves napszámos, Groszmajor Ádám 48 éves kereskedő, Pop született Künstler Etel 57 éves, Bittó János 43 éves napszámos, Szegetzer Mihály 54 éves újságár, Crocaniu Gheorgita 36 éves.



7 JAHRE GLÜCK

A hallhatatlan sikertü

7 év szerencsétlenség

folytatása először Aradon

Az ARO következő műsora



7 Jahre Glück

KÖZGAZDASÁG

Anglia súlyos mezőgazdasági bajokkal küzd

— Német—olasz ünnepség Weimarban. Berlin. (Stefani). Weimarban városnap ünnepélyes keretek között megalkult a Német—Olasz Társaság weimari alosztálya. Az ünnepségen megjelent Dino Alfieri berlini olasz nagykövete is. A nagykövete és a német kormány képviselője az ünnepségen a két nemzet együttműködésének jelentőségét méltatta.

— A japán miniszterelnök teljesen felgyógyult. Tokió. (NTI). Tozso japán miniszterelnök egészségi állapota annyira javult, hogy a japán birodalmi gyűlés első ülésén, csütörtökön már részt is vehet a miniszterelnök.

— Mindenki vegye át a kiutalt talpjegyet. A timisoarai-temesvári városi talpkiosztó bizottság újból felhívja az érdekelteket, hogy a kérelmezett és jóváhagyott talp vásárlásra jogosító utalványokat legkésőbb január 30-ig vegyék át, mert ellenkező esetben elvesztik igényjogosultságukat. A jóváhagyott talpkérelmezők jegyzékét a központi városi hivatalban, illetve a második, harmadik és negyedik kerületi volt telekbíróságon kifüggesztették.

— Muresel-Zsigmondházát Aradhoz csatolták. Arad mellett, a Maros balpartján épült Muresel-Zsigmondháza községi tanácsa néhány héttel ezelőtt megtartott ülésén elhatározta, kéri fogja, hogy a községet közigazgatásilag Aradhoz csatolják. A kérelem most foglalkozott az aradi városvezetőség és elhatározta, hogy április elsejétől kezdődően Muresel-Zsigmondháza Aradhoz csatoltassék.

— Laval korzikai intézkedései. Párizs. (NTI). Laval francia miniszterelnök rendeletet adott ki, melynek értelmében a korzikai Coracia város vezetését felosztják és a város ügyeinek intézésére átmeneti bizottságot nevez ki. Az átmeneti bizottságnak ugyanazok a jogai, mint a városi tanácsnak.

— Meghalt a Kanári-szigetek főparancsnoka. Santa Cruz de Teneriffe. (Rador). Sergador Riccardo tábornok, a Kanári-szigetek parancsnoka szívbénulás következtében meghalt. Sergador tábornok egyike volt a spanyol hadvezetőség legnépszerűbb tagjainak és mind a polgárháború idején, mind a sziget főparancsnoki tisztségének betöltésében érdeműs tevékenységet fejtett ki a zsidó javára.

— Börténegésért egy évi munkatábor. Az aradi törvényszék mellett működő szabotázsbíróság egy évi munkatáborba való utalásra ítélte Kádár Áron pecicai-pecikai lakost, mert nagyobb mennyiségű talpbőrt nem jelentett be és elrejtett. A börténegés elkövetését is kimondotta a bíróság.

— Megszüntették az Uzsáza-ellenőrközölgését Zágráb. (NTI). Dr. Pavelics Ante horvát államvezető rendeletére az Uzsáza-szervezet ellenőrközölgését megszüntették. A szolgálat hatáskörét részben a belügyminisztérium közrendészeti és állambiztonsági szervei, részben pedig az államvezető testőrsége vették át.

— A külföldi zsidóknak távoznok kell Chiléből. Róma. Santiago de Chileből származó olasz lapírtások szerint Morales Beltrani chilei belügyminiszter rendeletet írt alá, melynek értelmében a külföldi zsidóknak negyvennyolc órán belül távoznok kell Chiléből. A rendelet indoklása a következő: „A zsidók megsértették a bevándorlást szabályozó rendelkezéseket és az ország gazdasági életében, mindenféle vonatkozásban, érezhető nyugtalanságot keltek.”

— Harminc kilógramm arany — a kapufélfában. Párizs. (Rador). A francia lapok jelentése szerint a nyugat-franciaországi partvidéken különös véletlen folytán mintegy harminc kilógrammnyi aranypenzt találtak. Egy tehergépkocsi nekirohant az egyik telep kapufélfáját helyettesítő oszlopnak. Az oszlopon rés keletkezett, melyből valószínűleg aranyként zúdult ki a sok aranypenz — XV. és XVI. Lajos korából valók. A lapok utalnak arra, hogy a környéken már többszázados hagyomány regél arról, hogy valahol nagy kincs van elrejtve, de senki sem tudja, hogy hol. Lehet, hogy ezt a kincset találták meg most — a kapufélfában.

Az angol mezőgazdaság a sziget élelmezésének problémája szempontjából komoly válságba került. Azok a reménysek, amelyeket Angliának a tengerentúli élelmiszerzállításoktól legalább részben való függetlenítésével kapcsolatban tápláltak, egytől-egyet füstbe mentek és a pillanatnyi helyzet arra enged következtetni, hogy a jövő sem lesz rózsásabb. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban a „Daily Express” a következőket írja: Északanglia földművelő parasztsága tiltakozó jegyzéket adott át a kormányoknak. Ebben a jegyzékben a napról-napra jobban érezhető mezőgazdasági munkáshiánnyal kapcsolatos panaszait tarták föl. A kormány részéről elhangzott kívánság, a megművelés alá vett területeknek 1943-ra való gyarapítása éppen ebből az okból kifolyólag ke-

resztülvétel. Ugyanígy értelemben ir a „Northumberland Farmers Union is, ezenkívül azonban bevallja, hogy az 1942 évi termés magy része a földeken ment tönkre — mert hiányoztak a megfelelő gépek és hiányzott az elegendő munkaerő. Különösen a burgonya és cukorrépa-termés szenvedte meg ezt az áldatlan körülményt. Észak-Yorkshire-ből és Lancashire-ből ugyanilyen hírek érkeznek. A „Daily Express” továbbá még azt is elpanaszolja, hogy az árpa takarmányi célokra való felhasználásának váratlan megtiltása a parasztokat arra készteti, hogy süldőállományukat kényszervágásokkal apasszák. Ilyenformán nem kell majd csodálkozni azon, ha Angliában a szalonna ezektől még ritkább lesz, mint volt eddig.

Aradi élőállatok. Arad város hivatalos lapjának legutóbbi számában közlemény jelent meg, amely az utolsó hetipiacon kialakult élőállatárakat ismerteti. Ezek szerint a 400—700 kilós cikókék kilója 40—55, sertés száz kilója 130—140, sertés 150 kilója 145—155, sertés 150 kilón felül 160—165 lej volt kilónként.

A CFE új valutabeváltási árfolyama. Bucuresti. A vasuti vezérgazdaság közli, hogy február 1-től az alábbi új valutabeváltási árfolyamok lépnek életbe (az első szám a vételt, a második az eladást jelenti): Belgia frank 4.56—5.04, bolgár leva 1.76—1.84, finn márka 2.89—3.19, dán korona 29.75—32.89, drachma 0.95—1.05, holland arany 75.64—83.60, olasz lira 7.50—8.28 (a közvetlen román-olasz személy-, áru- és csomagforgalomban az olasz vonalszakaszon, valamint az ügynökségek szelvényein az eladás 10 lej), horvát kuna 2.85—3.15, norvég korona 32.39—35.79, portugál eszkuő 5.79—6.38, svéd korona 42.51—48.83, svájci frank 33.03—36.51 (a közvetlen román-svájci személy-, áru- és csomagforgalomban a külföldi vonalszakaszon 40.55 lej, míg az ügynökségek szelvényein 47.70 lej az eladás). Cínár 2.88—3.18, szlovák korona 5.02—5.54, spanyol pezeta 13.44—14.86, török font 112.86—124.74, dollár 142.50—157.53, francia frank 2.85—3.15, pengő 34.38—38, aranypengő 41.85—46.25 (a román-magyar díjszabás alapján a személy-, áru- és csomagforgalomban, valamint az ügynökségek szelvényein az eladási ár 46.25 lej), német márka 57.63 lej, cseh korona 5.70—6.30 lej, lengyel zloty 28.53—31.53, aranyfrank az eladásnál 64.35 lej.

— A rekkenő hőség következtében kigyulladt az őserdők. Buenos Aires. (Stefani). Uruguay és Argentína határvidékén évek óta nem tapasztalt rekkenő hőség van. Buenos Airesben 40, Santa Fe városában pedig 42 fok melegét mértek. Uruguay és Brazília keleti részén szintén nagy a szárazság. Uruguay és Argentína határán széles területen lángokban állanak az őserdők.

— Orvosi hír. Dr. Rosenfeld Sándor, egyetemes orvos, rendelőjét Aradon Dessenari utca 5 szám alatt megnyitotta. Rendel 10—12 és 3—5-ig.

idegen alattvalók ellenőrzése. A timisoarai-temesvári kereskedelmi kamara a kóport utasítások alapján közli, hogy helyiségben kifüggesztette az idegen alattvalók felbuzgásáról szóló hirdetményt. A felbuzgás január 31-ig tart. A kamara felhívja az érdekelteket figyelmét a hirdetmény 2. pontjára, amely szerint az 1938. évi 9072. számú rendelet törvény intézkedései alá tartozó személyek, valamint azok is, akiknek az állampolgársági névjegyzékbe való utólagos felvételre irányuló kérelmet elvetették, a többiek részére szükséges iratokon kívül a Fondul Muncii javára fizetendő díjtelerről szóló pénzügyigazgatási nyugta mellett kötelesek mellékelni a hivatalos lap 1941 június 24-i 147. számában megjelent 871. számú rendelet törvényben megszabott illeték lefizetését igazoló nyugtát is. A hirdetmény egyébként részletes utasítás tartalmaz a kérvény elkészítésére. A kérvényeket városban a rendőrséghez, falun a s'olgabíróhoz kell benyújtani. A kérvény beadásával egyidőben kibocsátott elismervény az illető idegen alattvalónak március 15-ig ad jogot az országban való tartózkodásra.

Határidő nyílt
JANUAR 28:

Falusi korcsmárosok eddig a napig kötelesek mosó- és mosószappant a falusi laosság részére való eladásra beszerezni és forgalomba hozni.

JANUAR 29:
Két kilógrammot meghaladó súlyú nem-vas ócskafémkészletek bejelentése a falusi vagy városi előjárásagon.

— Irak „részt vehet” — a békétárgyalásokon. Szófia. (Europress). Bagdadból származó hírek szerint az iraki kormány ígéretet kapott az angolszász hatalmaktól arra vonatkozóan, hogy „részt vehet” a békétárgyalásokon. Bagdadban egyébként híre jár, hogy Nuri Szaid pasa, iraki miniszterelnök meoskára Londonba utazik, hogy ott Churchill miniszterelnökkel tanácskozzék.

— Eljegyzés. Berger Éva és Katz Dezső Arad, jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)



ARO-ARAD
TELEFON 24-4
Allandóan zsufolt házak mellett fut!
A szovjet titkos kémiroda az egész világot behálózó hatalmas szervezetének filmje
legyéről ajánlatos idejében gondoskodni!
Előadások 3, 5, 7, 9-10-kor

— Visszanémetesítetj családnevek. Bucuresti. A hivatalos lap január 21-i 17. számú igazságügyminisztériumi határozatot közöl, amely Enfoi Endre Sibiu-Nagyszombat Russorului-utca 26. szám alatt lakosnak megengedi, hogy Ernst-re visszanevetesse a nevét. Engedélyt ad az igazságügyminisztérium Pintes Péter Severin-Szörény megyei Bara községbeli lakosnak is, hogy nevét Keller-re visszanevetesse.

— „Racionalizálják” az orvosi szolgálatot is. Cénf. (NTI). Newyorkból érkezett hír szerint az Egyesült Államok egészségügyi hivatalának vezetője kijelentette, hogy a hadsereg egyre növekvő orvos és ápolói szükségletére való tekintettel a polgári orvosi szolgálatot a háború tartamára és a háborút követő időre is „racionalizálni fogják.”

— Német—horvát kereskedelmi kapcsolatok. Zágráb. (NTI). Kosak horvát pénzügyminiszter a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy a német fővárosban folytatott tárgyalásai során a két országot érintő legtöbb élelmiszerügyi és árucserforgalmi kérdést azonnal megoldották.

— Szigorú szabotázsellenes rüdelet Franciaországban. Vichy. (NTI). A francia kormány törvényrendeletet léptetett életbe, melynek alapján a vasuti forgalom megzavarására irányuló szabotázs-cselekedeteket vagy kísérleteket elzárással büntetik. Ha a merényletnek halálos áldozata van, a bűnöket is halálbüntetéssel sújtják, ha pedig csak sebesülések történnek, a vétkeseket kényszermunkára ítélik.

„Rádió javító műhely”
Rossz készüléket garancia mellett javítjuk. Rádiólampáit (csöveit) bemérik. Rádió műhely: Timisoara IV., Guley, Berthelot 7 (szuterén). Telefon 43-23. Az új Notre Dame-zárda mellett

— Tetténért tojásúzer. Az aradi piacokon néhány napja szigorúan ellenőrzik, hogy az eladók és a vevők betartják-e a hatóságilag szabályozott árakat és a piaci vásárlásokra vonatkozó többi intézkedést. Az ellenőrzéssel kapcsolatban az elmúlt délelőtti a szolgálatot teljesítő ellenőröknek feltűnt egy férfi, aki nagyobb mennyiségű tojásra alkudozott. A megengedettnél drágábban ezer tojást vásárolt és amikor igazoltatására került a sor, kiderült, hogy Rosenbergnek hívják. A többszöri kihágást elkövetett személy ellen megindult az eljárás.

— Az agrártermékek áremelése Amerikában. Az amerikai kongresszus ellenzőknek a választások következtében történt megerősödése óta az agrárblokk vezetői a kormány intranszignens álláspontja ellenére is mind határozottabban formában követelik az agrártermékek áremelését. Ez a törekvés elsősorban a gyapot maximális árának új megállapítására irányul.

— Halalozás. Özevgy Viorál Ida hosszas szenvedés után életének 90-ik évében elhunyt. Temetése e hó 27-én délután 4 órakor lesz a Timisoara-Temesvári józsefvárosi temető Főer-kápolnájából.

— Titkos fegyverlerakatok fedeztek fel egy francia városban. Vichy. (NTI). A francia rendőrség Lyonban két titkos fegyverlerakatot leplezett le, ahol mintegy körülbelül nyolc tonna különféle fegyvert és lőszert rejtettek. Az egyik lerakot a városi vízművek közelében volt, a másik pedig egy nagy ipartelep mellett. Több letartóztatás történt.

— A disznóól tetején hatoltak be a farkasok. Arad-Nagyenyed. A környékbeli községekből arról érkezett hír, hogy több helyen farkasok jelentek meg. Az ordasok betörték Chira Teodor Pagida községbeli lakos udvarára és a disznóól tetején behatolva széttepték egy sertést. A renvadak néhol olyan merészek, hogy a faluszéli házakból szürkület után nem mernek kimozdulni az emberek.

Mozik mai műsora: Timisoara-Temesvár. Apollo: A zöld kalóz leánya, Capitol: Az élet dala, Corso: A Fatty, Thalja: Feleségem, a tolvajné Arad. Aro: GPU, Corso: Epizod, Forum: A végzet, Uránia: Mesek országában.

SPORTSESEMÉNYEK

Az Ambrosiana a Livorno újabb vetélytársa

A Livorno a tavaszi idényben sem hagyja vezető helyét és további nagy meglepetésre egymásután gyűjti pontjait, de most már újabb vetélytársa is akadt az első helyért folyó küzdelemben, a nagyon feljavult Ambrosiana együttesében.

A vasárnapi fordulóban a Livorno eddigi vetélytársával a Torinóval mérkőzött és a küzdelem döntetlenül végződött. Az eredmények:

Triestina—Fiorentina 3:0, Roma—

Vicenza 1:0, Genova—Milano 4:2, Juventus—Venezia 5:2, Livorno—Torino 0:0, Ambrosiana—Liguria 5:1, Bari—Atalanta 0:0, Bologna—Lazio 4:2.

A bajnoki sorrend a fenti mérkőzések után: Livorno 24, Ambrosiana 23, Torino 22, Juventus 22, Genova 19, Atalanta 19, Bologna 18, Lazio 18, Fiorentina 18, Milano 17, Roma 14, Liguria 13, Triestina 13, Bari 13, Venezia 9, Vicenza 8 pont.

A Chinezul-CAMT teke-csapatának kettős győzelme

Vasárnap délután a timisoarai-temesvári Gyárvárosi Ifjúsági Egyesület helyiségében a Chinezul-CAMT tekezői a Prima Banat cipőgyár teke-csapatát látták vendégül és úgy az első, mint a második csapatuk legyőzte a vendégeket. Chinezul-CAMT—Prima Banat 243:158. A csapatok: Chinezul-CAMT: Baranyi, Kánya, Kun, Korony, Lehotzky, Tulpiak, Banyik, Siller, Kostyál, Diószeghy, Berzák, Torma. Prima Banat: Kalich, Gulyás, Tamás, Halm, Tari, Craciunescu, Radu, Petrovits, Günther, Szekeres, Buia, Lits. Chinezul—CAMT II—Prima Banat II 199:157.

Sport hírek mindenfelől

Stockholm: A nemzetközi hölgy műkorcsolyázó-versenyt a bécsi Marta Musilek nyerte 363.3 ponttal a müncheni Inge Jell előtt. A harmadik helyre a svéd Rita Rahlén került.

Klagenfurt: A német országos gyorskorcsolyázó-bajnokságok két napján az összetett versenyt Egerland nyerte 213.45 ponttal. A részeredmények: 500 m: May 48 mp, Stiepl 38.3, Egerland. 1500 m: Jülge 2:40, Egerland. 5000 m: Egerland 8:52, Stiepl 9:03.2, 10.000 m: Egerland 18:46.4. Barátságos mérkőzésen a bajnok CS Ricserssee jégkorong csapata 3:1 arányú vereséget szenvedett Klagenfurt csapatától.

Budapest: Amrózi, a világrekorder súlyemelő bajnok a középsúlyban 335 kg új országos csúcseredményt állított fel, a részeredményekről a kétkezes nyomásban 105 kg-os eredménye ugyancsak új országos csúc. Félnehézsúlyban Buronyi 325 kg-os összeredménye mellett, a szakításban 100 és a lökésben 127.5 kg-al ugyancsak új országos csúcseredményt állított fel.

Boroszló: Németország—Svédország 12:4, a két ország ökölvívőmérkőzése a németek főlényes győzelmével végződött, pedig a németek a svédek teljes együttesével szemben több fiatal tartalékot szerepeltettek. A svédek csupán egy győzelmet szereztek Hanson révén, aki Büttner felett diadalmaskodott.

Budapest: Az ökölvívő-csapatbajnokságok elődöntőjében a BTK a BVSC-t 10:6 és a BSZKRT a Csepelt ugyancsak 10:6 arányban győzte le. A BSZKRT—Csepel mérkőzés hőse Szentgyörgyi volt, aki az első menetben már szinte rogyant volt, de óriási erőfeszítéssel a másik két menetben ellenfele fölé kerekedett.

Kassa: Kassai Vasutas—Kassai BAC 1:1, a felvidéki jégkorong bajnokság döntő mérkőzése. A bajnokságot a Vasutasok nyerték.

München: A bajnok SC Ricserssee bajnoki küzdelemben 1:0 arányban legyőzte a Klagenfurter AC jégkorong csapatát és ezzel a német országos bajnokság döntőjébe került.

Budapest: A BBTE első osztályú hölgytörvívő versenyét Kiss Kató nyerte Zsapka és Gündisch előtt. — A budai hegyekben megtartott 13 km-es sífutóverseny egyéni győztese Német dr. lett 1:20:49.2 idővel. — Postás—MAFC 13:11 vívőverseny eredménye.

Karintia: A sporthét keretében az 5000 m-es gyorskorcsolyázó váltófutás első futamában Berlin 8:21.9 idővel győzött Bécs előtt, míg a második futamban a magyar csapat 8:14.9 idővel lett első egy német vegyes csapat előtt és ezzel a legjobb időt a magyarok érték el.

SPORT-FOTO-OPTIC

A legelősebb sportfotók és azok javítása
A.M. Múley-ré!
Tim soara 1., Strada Solderer 11.
Fiók IV., Bulevardul Berthelot 10. Tel. 10-10

— Ügyeletes gyógyszerárak. Január 26-án, kedden Timisoara-Temesvárott a következő gyógyszerárak tartanak ügyeletes szolgálatot: Belváros: Irgalmasok (Sft. Ioan utca 5), Gyárváros: Sandovici-Czegka (Dacilor 10), Erzsébetváros: Roxin (Axente Sever-tér), Józsefváros: Diana (Bratianu utca 29), Mehala: Chioreanu, Fratelia-Uj-kisoda: Panajoth, Freidorf-Szabafalu: Eremici. Aradon az ügyeletes gyógyszerárak rendje a következő: Rozsnyai (Avram Iancu tér), Ghinaciu (a textilgyár mellett).

Apróhirdetések

ÖNÁLLÓAN főző mindenek bejárónőt keres két tagu család. Cim megduháto Hollós üzletben, Timisoara, I., Bulv. Regele Ferdinand, Palace-kávéház mellett. (541)

Gyerekbakancsok, cipők, hócipők, téli és tavaszi-kabát 3—7 évesig eladó. Timisoara III Giurgiu utca 13, ajtó 1. (6008)

Faapritó kétkaru balta azonnal kapnato. Desider Friedrich, Timisoara II. Coganiceanu 8. (585)

Egy férfi kabát, jó állapotban, sürgősen eladó. Timisoara I., Eugen de Savoya 3. ajtó 6.

Férfi ruhák tiszta gyapjú szövetből, 44-es prima férfi cipők, sárcipő eladók. Megtekinthetők d. u. 3—1/6 között. Timisoara II, Dacilor 5, I. emelet alatt. (532)

Perzsaszőnyegek különböző nagyságban eladók. Megtekinthetők d. u. 3—1/6 között Timisoara II, Dacilor 5, I. emelet alatt. (533)

3-as esslingeni ablakok, üvegtők és szekrényasztal eladó. Ugyanott asztalosmunkát vállalom. Timisoara III, Carol-körút 51. szám, ajtó 11. (591)

FEKETE tölgyfa-ebédlő, 12 személyes asztallal, rugós, kárpitozott székekkel, olcsón eladó. Timisoara, III., Martirul Popescu-utca 5, földszint, balra 9. (597)

HASZNÁLT ruhákat és fehérneműt legmagasabb napi áron veszek. Guth József, Timisoara, Mars-utca 8. szám (Hat háznál), déli 1—3 óra között. (635)

Moderu, mély, gyermekocsi eladó. Timisoara II., Boliac-utca 30. (625)

FELVESZEK idősebb, vagy törvénynek megfelelő bejárónőt, csak könyvvél és jó bizonyítvánnyal rendelkező jelentkező. Timisoara, III., Carol-körút 55. sz., I. emelet, ajtó 8. (590)

3 SZOBÁS összkomfortos lakás Rózsakeremben, kétszobás modern villa Mihai Vitcazul-uton május 1-re, gyönyörű garconier azonnalra kiadó. Orich-iroda, Timisoara, I., Sft. Ioan-utca 7, telefon 43—59. (535)

GYERMEKKOCSIT, modern, mély, világos színűt, jó állapotban levőt keresek megvételre. Timisoara, III., Memorandului-utca 60, telefon 23—22. (624)

Szabásati tanfolyam megnyit női ruhák és fehérneműk részére. Beiratás országos szabásati iskola, Timisoara I., Unirii-tér 5. (538)

Két jó állapotban levő férfi öltöny eladó. Timisoara III., Romulus-utca 31. szám, Ambrus cipészni. (638)

Eladó perzsaszőnyeg 225x330. Timisoara IV., Fröbl-utca 59, I. emelet. (637)

Főzni tudó mindenest azonnal felveszek. Szabó, Timisoara IV., Bratianu-utca 45. sz. (634)

GÉPMESTERT keres Keller nyomda. Timisoara, I., Libertatii-tér 3. (614)

MINDENEST (vagy bejárónőt), aki süt, főz, azonnalra felvesz Friedrich, Timisoara, III., Brancoveanu-utca 36. (613)

Elvesztett Carol-köruton barna muff, töltött, pénztárca, piros igazolvánnyal, Brück Anna névre. Megtaláló a pénzt megtarthatja, többi dolgot kérem adja le 500 lej jutalomért Gyorstalpaló-ban, timisoarai zárdával szemben. (627)

Jó bizonyítványokkal rendelkező mindenest keresek február 1-re. Timisoara III., Treboniu Laurean-utca 5, földszint, ajtó 3. (629)

Tökéletes szővőnőket felveszek. Timisoara IV., Andrei Muresan-utca 4. (633)

KERESEK önállóan dolgozó nőt két személyhez. Bonboneria Adam Gh., Timisoara, I. Regele Ferdinand-körút 8. (557)

UJ! PRAKTIKUS! OLCSÓ ALKALMI DOLGOK közvetítése! Elad? Vesz? Alkalmi háztartási, érték vagy dísz tárgyakat? butorokat stb. Ingatlanokat, földeket? Keres vagy óhajtsz bérbevenni: házat, lakást, butorozott szobát, rakárt? stb. Keres, vagy van kamatoztató tőkéje? **VIDÉKEIK!** Keresnek kereskedelmi összeköttetéseket: építészekkel, mérnökkel, vállalkozókkal vagy szakmesterekkel? Tanítók! Keresnek tanítványokat korrepetálásra? Tanu öki keresnek korrepetátorokat? „ORIENT-BOY”, cég Timisoara I, Ungurianu 9. Egy 42 leles komissio ellenében, a nyilvántartási osztálya által, 8 napon át, óhajtszerinti címmel, rendelkezésére áll. Olcsó és garantált Boy-szolgálat. Telefon 42-22 és 17-99. (2534)

Géphaftószipj szükségletét fedezhető r. épkereséseket „Garandó” jellegre a timisoarai kiadóba kérem. (587)

ÓVJA LABAÍ a nedvességtől! Lábellenje talpát „Caloghiru” tinktúrája vízhatlanná teszi. Kapható csakis „Orient-boy”-nál Timisoara, Ungureanu 9. (2535)

Péncszekrényt iratok megőrzésére alkalmasat megvételre keresünk azonnalra. Ajánlatokat telefon 50-47 alá kérünk, Timisoara. (569)

Tízodesmérleget 300 kg. mérésére alkalmasat keresünk azonnali megvételre. Ajánlatokat telefon 50-47, alá kérünk, Timisoara. (570)

Eladó egy használt két sütős nagy főzőkályha. Timisoara IV. Iancu Vacarescu utca 19, ajtó 11. (586)

HÁZTULAJDONOSOK. Legmagasabb házbér, kedvező feltételek mellett keresünk modern lakást prima lakóknak. Díjmentes közvetítés. Abszolút diszkréció! Orich-iroda, Timisoara I., Sft. Ioan-utca 7. Telefon 43—59. (646)

MINDEN irodai munkában gyakorlott komoly urinól elhelyezkedést keres, Besszéli a három nyelvet. Ajánlatokat kér „Komoly” jellegre a timisoarai kiadóhivatalban leadni. (642)

GYERMEKKOCSI vajsziinü, jó állapotban, olcsón eladó. Timisoara III., Vladica Badescu 10, szuterén 3. (657)

ARANY cigarettatárcát, briliáns gyűrűt és ezüst evőeszközt megvételre keresek. Orich-iroda, Timisoara I., Sft. Ion-utca 7. Telefon 43—59. (650)

NŐI TELIKABÁT, 4—5 éves fiu részére telikabát és egyéb ruhák eladók. Timisoara V., Weisz-telep, Nic. Bolocan-utca 30. (592)

NEMES csemegebor, elsőrendű tarna-vai-külküllői márká, 2 vagon nagy tételekben eladó. Orich-iroda. Timisoara I., Sft. Ion-utca 7. Telefon 43—59. (649)

FESTŐÁLLVÁNYT, kazettát, borz és sörtecszeteket keresek sürgősen. Ajánlatokat 29—43 telefonon, Timisoara. (598)

SUPERRÁDIO olcsón eladó. Timisoara II., Cantacuzino 4, az udvarban, II. em., ajtó 21. (606)

INTELLIGENS, komoly, románul, németül beszélő nőt keresek gyermekek mellé és könnyebb házi teendők elvégzéséhez. Ajánlatot „Családtag” jellegre a timisoarai kiadóba kérek. (662)

BEJÁRÓNŐT azonnalra felveszek. Timisoara II., Petru Tegele-utca 1. szám, II. emelet, ajtó 9. (626)

AZ ARADI BELVÁROSI MOZGOK MAI MŰSORA

CORSO TELEFON 23 64

Paula Wessel és Karl Ludwig Diehl legsikerültebb alakítása az:

EPIZOD

kimagasló drámai szenzáció a háboru utáni Bécsben. Legújabb het. híradó.

Az előadások pontosan 3, 5, 7 és 9 óra és fél 10 órakor kezdődnek. — Vasár- és ünnepnapokon délelőtt 12 órakor is

FÓRUM TELEFON 20-10

Az év legnagyobb filmbemutatója!
BOLVARY GÉZA hatalmas filmdrámája, egy film, amely nagyobb siker lesz mint a „POSZTAMEN-TER”, volt

„A VÉGZET”

a főszerepben a legnagyobb karakter színész
HEINRICH GEORGE
47 sz. híradó.

URANIA TELEFON 12-32

A GRIMM testvérek meséje nyomán készült filmcsova

A mesék országában

A jó gyermekek ajándéka

BÉRHAZAT 10—12 millió körül és modern családi házat, nem zónában, megvételre keresek. Ajánlatokat kérek „Szép épület” jeligére a timisoara-i kiadóba. (647)

KOMBINÁLT szobák, különálló reklámier, antik fotellek, secreter, vitrinek, porcellán és üvegszervizek, szőnyegek alkalmi áron kaphatók. „Interior” Timisoara I., Regele Ferdinand 8. szám. (424)

ARGAMAN szőnyeg, tizenkét quadrat, finom damasztabrosz garnitúrák, díszfárgyak, eladók. Délélt. Timisoara II., Kunz-sor 12, Apollo mozinál. (414)

KIMONDOTTAN tehetséges urilányt átvatrazolásra tanítok. Cim a timisoara-i kiadóban. (656)

MODERN konyhaberendezés, szép hirtaló, szánkó és használt ablakok eladók. Timisoara III., Oltul-utca 35 (Crucii-térnél). (659)

BEJÁRÓNŐI állást keresek hetenként 3 napra, vagy félnapra. Érdeklődni délutáni órákban. Timisoara III., Brâncoveanu-utca 10, ajtó 5. (660)

KERESEK megvételre egy 0.5—1 HP egyfázisú 110 voltos elektromotort. Schwartz, Timisoara II., Epurelui-utca 4. (663)

RÖVID, keresztüros bécsi szerkezetű zongora, páncéltökés, hárfá pedállal, eladó. Timisoara II., Coronini-tér 5. I. emelet. (464)

BUTOROZOTT szoba kiadó. Timisoara III., Brâncoveanu-utca 63, Schmidt. (588)

FELHALÓ fehér, női kabátok, függöny, ággytakaró, fehérnemű eladók. Rózsa, Timisoara II., Școlii-utca 20, 3—6-ig. (622)

GYERMEK mellé fél napi állást keres jobb nő, román, német nyelvtudással. Timisoara III., Brâncoveanu-utca 10, ajtó 5. (661)

VISELT férfitelikabát jó állapotban eladó. Timisoara I., Goliat-utca 6. szám (Lenau-térnél). (639)

Elsőrangú natur szkransz, olcsó bundák, finom és olcsó modern hálók, Biedermeier ágy, szekrény, szublod és garnitúrák, olcsó uriszőnyegek, szalagarnitúrák, fa és bronz esztétikus zongorák, cselő, szőnyegek és mindezenmű olcsó butordarabok, 30—37—38-as bakancs, korcsolyacipők, 42-es sárcipő kifogástalan és korsolyák, gyermekágyak, kocsik, kád, stb. sürgősen eladók. Gaborénál, Timisoara III., Timotei Cipariu-utca 5 szám, Mária közelében. (4000)

Butorozott szobát keresek tisztviselő házaspárnak, I. kerületben, különbejárattal. Cimeket „Házaspár” jeligére a timisoara-i kiadóba kérek. (5555)

Ötven évet betöltött (vagy fiatalabb) nőt mindenkinek, kis családhoz, jó bánásmód mellett felveszek. Timisoara II., Stefan cel Mare-utca 7, II. emelet, jobb ajtó. (641)

Irodai munkában gyakorlott tisztviselő állást keres március 1-re. Cimeket „Gyakorlott” jeligére a timisoara-i kiadóba kér. (653)

Nyomdai berakónót és egy kifutólányt 13—16 éveset, felvesz Unirea nyomda, Timisoara III., Romulus-utca 3. (643)

Állandó mosáshoz ajánlok gyakorlott, 30 éves asszonyt. Cimeket a timisoara-i kiadóba kér. (645)

Pénzkölcsön kapható 100—500.000 lejig, tisztos tiszteletre (haszonrészességre). Felvilágosítást ad Orich-iroda, Timisoara I., Sf. Ioan-utca 7, telefon 43-59. (648)

Eladó „Lubitz” pianino. Ára negyvenezzer lej. Timisoara I., Bogdanestilor-utca 22, I. emelet. (651)

Bejárónőt déléltre, 50 éven felülit, vagy megvételre keresek azonnalra. Timisoara I., Zorilic-utca 5 (Tache Ionescu mellé). Jelentkezni 1—3, vagy reggel 9-ig. (655)

TIMISOARA TEMESVARI CORSO-MOZI TELEFON 38-95

A fővárosi mozik évdnyitő szenzációja:

Ujdonság!

A rabszolga-kereskedő

Nagyhatású szerelmi történet. Különleges, színes, érdekes környezeével ANETTE BACH az ujjonnan telledezett olasz sztár tündököl a játékával a főszerepben. Ma és mindennap ONC-hiradó. Előadások 3, 5, 7, 9, 15

Szalagarnitúra, elegáns, előszobába, varterveinte alkalmas, vadonatúj férfiföltény eladó. Timisoara II., Titu Majorescu-utca 18, ajtó 5. (654)

Családi ház 3 lakással olcsón, sürgősen eladó. Fratelia/b. VI. utca 22 szám. Érdeklődni Timisoara II., Müller festődsében. (644)

50 éves özni tudó minden, komoly bejárónót, könyvvél, felveszek. Timisoara I., Mocioni-utca 2, házmeztérnél. (652)

Üzenet Brasov-Brassóba!

Mielőtt házat, telket venne, eladna, vagy cserélné, forduljon bizalommal Visconti ur vezetése alatt levő „DUNAREA” ingatlanforgalmi irodához, Braşov-Brassó, Sft. Ioan-utca 4. szám, irodai telefon 13-36. Lakás 15-98, aki minden adás-vételre vonatkozó felvilágosítást megad.

Babakelengyék eladók. Arad, Dr. Ioan Robu 4. szám, ajtó 5. (784)

Műstoppolást szépen és megbízhatóan készítek. Arad, Avram Iancu-tér 2., első emelet, jobbra a folyosón. (785)

5 plus 1 Telefunken nagyteljesítményű szuper rádió eladó. Arad, Gen. Coanda 33. (786)

Házat vennék két-három kisebb lakással, gyermekkörház vagy Mihail Viteazul-tér közelében. Burza vaskereskedés, Arad. (787)

Eladó fekete magasszárú 39-es női cipő, csaknem új, kályhaellenző kemény faragot kerettel, állóitkörnek alkalmas, hat darab kinaezüst teáspohár. Csakis délélt. Arad, Costache Negri-utca 4. (788)

Kifutófiút biciklivel alkalmazunk. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (789)

Kétszobás lakás kiadó. Arad, Dna B-lasa 159. (790)

Szőnyegszövést és javítást vállalkozok. Arad, Gojdu-utca 16., Királyné. (791)

Bejáró főzőnő állást keres. Arad, Gojdu-utca 16., Királyné. (793)

HATSCHÉK-ÜGYNÖKSÉG, ARAD,

Carol-körút 17. szám. Telefon 16-95.

Árak ezrekben!

HÁZAK: 16.000: modern bérház, 700 bruttó jöv. — 13.000: nagy bérház-complexum, 5 tkv. tétel, jó jöv. — 12.000: közp. részben, új, 14 bérlemény, nagy telek, cca 400 jöv. — 10.000: Murespart melletti bérvilla. — 8000: bérház, kettős átjáró telekkel. — 7000: belv. sarokbérház. — 6500: üzl. bérház, 50 lakás, 240 jöv. — 6000: piacnál, emeletes, 4 kompl. lakás, kert. — 5500: főúti üzletes sarokház 5 % btto jöv. — 5000 villanegyedben, félemeletes, 14 lakással. — 4800: Állomás-felé, főúton kétemeletes bérház, jó jöv. 4500: murespart villa, 2 lakás, kettős átjárótelekkel. — 4000: belv. nagy jöv. átjáróház. — 3750: Iancu-térnél, új 3 lakásos sarokház fűdőszobákkal. — 3500: 7 szobás villa, 600 öl kert. — 3000 nagy kertés, 5 lakásos. — 2200: Catedral-térnél 4-szobás, magasszobás, pince, kert. — 2000: II. kerületben 5 lakás, nagy kert. — 1800: Central mozinál üzl. sarokház, több lakás, fűdőszoba. — 1400: állomáshoz közel, modern 3 szobás. — 1200: Astra-gyárnál 4 lakás, nagy kert. — 850: aradul noui-újradai nagy gyümölcsös, 2 szobás lakással 800: Vlaicu-útnál, új magasszobás, 2 lakásos, pince, kert. — 750: perneavai sarokház, több lakás. — 600: murespart új 3-szobás kertés.

Szikvizgyártásban jártas munkásokat és munkásnőket azonnalra alkalmazunk. Egyesült Szikvizgyárak R. T. Arad, Episcopiei-utca 16. (794)

Fiatal leányok betanítok géppel való hasznafelhasználásra. Kevés irodai gyakorlatot kisasszonyt alkalmazok. Victoria, Arad, Regele Ferdinand-körút 63—65. (795)

Keresünk gyári célokra 6—7 szobából, vagy 4—5 helységből álló lakrészt bérbe. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (796)

Rádió, varrógép, fekete tiszta gyapjú kabátzövet haláleset miatt eladó. Arad, Moise Nicoara 6., Beniczky. (797)

50 éven felüli takarítónőt alkalmazok. Arad, Ilarie Chendi-utca 11. (800)

50 éves, vagy fiatalabb komoly nőt alkalmazok délélti takarításhoz. Magas bért fizetek. Arad, Matei Corvin 1., első emelet 12. (801)

Gyakorlott Singer-gép himzőnőket alkalmazunk. Winternitz varroda, Arad, Regina Maria-körút 18. (803)

Régebbi gyártmányú Pollák-féle I. osztályú ujtégla eladó. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (804)

4 plusz 1-es rádió eladó. Arad, Numa Pompiliu-utca 73. (805)

Jó nagy munkást alkalmazok. Megyery szabóság, Arad, Banatulul-ut 6. (822)

KIS HÁZTARTÁSHOZ 50 éven felüli bezárónőt alkalmazok. Jelentkezni délélt. Reiner, Regina Maria-körút 17, II. emelet. (807)

TINCAN-TENKIÉN 40 év óta fennálló üzletiház más vállalkozás miatt sürgősen eladó Malojás János, Tince, Bihor-megye. (808)

JÓ ÁLLAPOTBAN lévő vegyeskereskedés-berendezés eladó. Aradul-nou-Uj-Arad, Mihai Viteazul-utca 17, Franz Schweitzer. (809)

NEMET, francia órák, korrepetálás, olcsó tandij. Jelentkezés déltől. Arad, Emimescu-utca 35; emelet, ajtó 12. (810)

MŰSTOPPOLÁST szépen és megbízhatóan készítek. Arad, Avram Iancu-tér 2., első emelet, jobbra a folyosón. (813)

GÖZKAZÁNT 4—6 légnyműsát, 4—6 négyzetméter melegítélfelületű veszek azonnal. Arad, Moise Nicoara-utca 2, ajtó 2. (814)

KOMMENCIOZ bérest keresünk. Maurer Károly pékmester, Aradul-nou-Uj-arad. (815)

GYAKORLOTT Singer géphimzőnőket alkalmazunk. Winternitz-varroda, Arad, Regina Maria-ut 18. (816)

ALIG viselt 36-os barna félcipő, löszormatrac eladó. Arad, Dragoş Voda 9. (817)

ÖTVEN éven felüli takarítónőt alkalmazunk. Arad, Ilarie Chendi 11. (818)

ALKALMAZUNK három nyelvet beszélő pénzbeszedőt biztosítékkal. Franco Romana, Arad, Regina Maria-körút 10, második emelet. (819)

ANGOL órákat vennék. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Emimescu 4. (827)

HAASZ Ingatlanforgalmi Iroda, Arad, Emimescu-utca 30, Ortutay-palota. Tel. 22—24. Foglalkozunk házak, földek, szőlők vételével és eladásával

UTAZÓ Erdélybe és közeli Regátba bevezetett fűszer- és textilszakmában melékeikkel elhelyezésére megbízást vállal. Cim „Arja” jeligére Reclama-hoz, Arad, Emimescu 4. (820)

ÜGYES masamódeányt alkalmazunk. Kezdő is lehet. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (821)

VARROGÓPÉTE veszek és szakszerűen javítok. Sambura, Arad, Banatulul-ut 12. (806)

ELADÓ nagy hengereológép, aranyozóprés és Alfa tejszeparátor. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (823)

TAKARITÓNÓT jó bizonyítvánnyal alkalmazok. Pozsgay sanatórium, Arad, Mocioni-utca. (824)

ELADÓ A. E. G. írógép, masszív, irodának való. Arad, General Grigorescu 4. (828)

TAKAREKTÜZHELYET keresek megvételre, jó állapotban, lehetőleg gyárit. Arad, General Grigorescu-utca 4. (829)

VASÁRNAP a Corso-mozgóban elvesztettem pénztárcámat. Csak személyazonossági igazolványomat kérem vissza. Lutsch Gizella, Arad, Avram Iancu-tér 3, „Nicolae” vendéglő. (830)

FRANCIA és angol munkára alkalmaz több munkást női ruha szalon. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (831)

ELADÓ mély gyermekkosci, gyermekketrec, szelontakaró, futószőnyeg házi szővés. Arad, Horatiu-utca 30, Mossóty-telep. (832)

SZEKRÉNY, ebédlőszékek és ruhaneműek eladók. Arad, Iosif Vulcan-utca 9. (833)

KONFEKCIÓ munkára szabóságod, gépész, vasaló és ügyes munkásnőket alkalmazunk. Nőszky, Arad, Regina Maria-körút 12, II. emelet. (834)

A **VÁROS** legforgalmasabb helyén átadó helyiség varrodának vagy raktárnak. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (836)

EGYSZOBÁ butorozva vagy üresen, fűdőszobahasználattal kiadó. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (837)

JÓ állapotban lévő billiárdasztal és 300 literes vashordó eladó. Cim Reclama-nál, Arad, Emimescu 4. (838)

BAKANCSOT 43-ast veszek. Bővebbet Hunnia női kalapüzlet, Arad, Meşianu-utca. (839)

JÓ ÁLLAPOTBAN lévő összecsukható vaságy eladó. Arad, Griviţei-utca 125. (840)

ELADÓ világos jávorfa félhálószoba és szalon. Érdeklődni Frank tejszernok, Arad, Bratianu-utca 8. (841)

KÖVÉR DISZNÓ 90—100 kilós, 10 hónapos eladó. Cim Oituz-utca 111. Arad. (844)

RENDELET szerinti bejárónót alkalmazok. Bung, Arad, Dragoş Voda-utca 14. (842)

JÓ állapotban lévő favágógép eladó. Ivrianu-utca 16, Arad, Mossóty-telep. (843)

KERESEK megvételre kisebb brilliáns srófót vagy függőt. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Emimescu 4. (825)

TANULÓT fizetéssel alkalmaz Sándor fényképész, Arad, Regele Ferdinand 22. (826)

MUNDESLEÁNYT elsejére keres kéttagu keresztény család. Arad, Bărtiu-utca 27, első emelet, ajtó 3. (811)